

2016NTD 国際ピアノコンクール
応募用紙の注意書き

Page 1 Application Form A

枠外上部

英語でご記入ください。入力して印刷されるか活字体でご記入ください
□がある項目は該当するものにチェックを入れてください
2.54 cm x 2.54 cm のカラー写真を貼り付けてください

枠内 Fees 欄

1) 申し込み料金 : US\$150

*ご注意 : ニューヨークでの予選に選抜された後、米国入国のビザ申請のための書類が必要な場合は、ビザ取得に必要な手紙および他のビザ申請書類を **USPS Priority Mail Express International** 便で送付するため、さらに **US\$50** が必要となります。

枠外下部

- 1) もしあれば、プロとしての履歴書を添付してください
- 2) 独立したピアニストでしたら、**Music Institute or Orchestre/Ensemble** の欄はご回答いただかなくて結構です

Page 2 Application Form B

コンクールに求められる曲目

予選 Preliminary :

2 曲求められます。

下記の 1) 2) から 1 曲ずつ、合計 2 曲選び、選んだ曲目を明記してください。

二次予選 Semi-Final :

2 曲求められます。

1 曲目はコンクールの 30 日前に有資格者に送られます。

もう 1 曲は下記から選んで□にチェックを入れてください。

本選 Final :

2 曲求められます。

1 曲目は 1) から選んでください。

2 曲目は申請者の選んだ 10 分までのバロックからロマン派時代の作曲家によるアンコール曲です。作曲者名、曲名、作品番号/楽章番号を明記してください。

Page 3 Application Form C

オーディションビデオ情報

(最高三本まで。合計で 10~30 分の長さとする)

Video No.1 (必ず記入のこと)

作曲者名 :

楽曲名 :

長さ : 約

録音日 :

録画場所 :

録画は下記のフォーマットです。

- オンライン上で視聴可能なビデオリンク（リンクを明記）
- ダウンロード可能なビデオファイル（ダウンロード元を明記）
- 再生可能な DVD（応募用紙と一緒に同封する）
- ビデオファイルを収めたデータ DVD（応募用紙と一緒に同封する）

応募者はこのビデオの完全な著作権を所有していますか はい/いいえ

応募者はこのビデオの完全な著作権を新唐人に譲渡しますか はい/いいえ

このオーディションでは他の音楽家、アンサンブル、オーケストラも一緒に演奏していますか はい/いいえ

「はい」とお答えでしたら、一緒に演奏した個人/機関名を明記してください

注意：オーディションビデオの完全な著作権を新唐人に譲渡するためには、個人/機関からの書面による著作権の譲渡承認を添付してください。

Video No.2（オプション）

同上

Video No.3

同上

Page 4 Application Form D

Biography and Resume

経歴と履歴（スペースが足りない場合は別紙を使用してください）

Personal Biography of Applicant

応募者の個人的な経歴

Education Background

学歴

Performance Engagement or Professional Recording

演奏履歴またはプロとしてのレコーディング

日付、会場、プログラムの内容、オーケストラまたはアンサンブルのコラボレーションを明記（適応しない場合は N/A [not applicable の略] と記載）

Past Competition Record

過去のコンクール出場歴

過去に音楽コンクールに出場したことのある場合、コンクール名、日付/場所、通過したレベル/賞（適応しない場合は N/A と記載）

Passion for Classical Music

クラシック音楽への情熱、クラシック音楽に関連する今後の目標について記述してください（応募の際、この項目への回答義務はありませんが、ご記入されることを特にお勧めします）

Page 5 Waiver and Release Agreement

著作権放棄と譲渡に関する合意書

この「著作権放棄と譲渡に関する合意書」（以下「合意書」と呼称）に準じ、下記に承認・合意します。

(i)新唐人国際ピアノコンクール（以下「コンクール」と呼称）に参加するにあたり、コンクール参加期間中に生じた負傷もしくは破損に対して、企画者、その雇用者、代理人、役員、理事、管理職者、審査員（「適用対象者」）に責任を課す権利を放棄します。

(ii)コンクールに参加することで生じるいかなる全ての行為・行為の起因・請求への権利を、放棄・解消・撤回・永久的に棄却します。これには、過去・現在・未来、私が知るところか否か、予期することか否かに拘わらず、私が有するもの、有する可能性があるもの、過去に有したもののすべてが該当します。

(iii)この合意書に署名することで、コンクール参加期間に起こりうるいかなる全てのリスクに対して私が完全に責任を負うものとします。

企画者が設定した指示、規則に従い、いかなる時も企画者の合意なくしてコンクールから辞退することはありません。プロモーションおよび商業上の目的でコンクールの全期間中、私の経歴と履歴、すべての写真、ビデオ録画を企画者が利用することに合意します。自分に関する正確な情報を提供することを約束します。コンクールの過程において、自分の個人データに関して曖昧な点、不正確な点を説明し訂正する責務を私は担います。

この合意書に署名することで、この合意書で書かれたこと以外に、いかなる人の口述もしくは記述の表示・表明に頼ることはありません。同合意書は米国ニューヨーク州の法規に準じて適用・解釈されるものです。ここに、私はコンクールに応募することを宣言します。この合意書を読み、理解し、契約として守ることに合意します。（応募者が18歳未満の場合は保護者の署名が必要です）

（下記を英語の書類にご記入ください）

応募者名 _____ :

親戚または保護者との関係とその氏名 _____ :

応募者または保護者の署名 _____ :

日付 _____ :